

LYON-SPORT

Seul Journal de tous les Sports de la Région Lyonnaise, des Alpes, et du Sud-Est
Organe officiel de l'AUTOMOBILE-CLUB DU RHONE et des Sociétés Sportives
PARAISANT LE LUNDI ET LE SAMEDI

Téléphone: 27-45

Téléphone: 27-45

ABONNEMENTS :

Rhône et Départements limitrophes.....	10 fr.
Autres Départements.....	11 »
Etranger.....	12 »

ADMINISTRATION ET RÉDACTION :

LYON -- 34, Rue Tapin, 34 (à l'entresol) -- LYON

Les manuscrits ne sont ni conservés ni rendus

AVIS AUX CORRESPONDANTS ET AUX SOCIÉTÉS :

Les Communications doivent parvenir avant le Jeudi soir.
Les Comptes-Rendus des Réunions, pour paraître le lundi, doivent être envoyés par hors-sac au dernier courrier du dimanche (S'entendre préalablement avec la Direction, enveloppes spéciales).
Les Annonces sont reçues au Bureau du Journal

Concours de Tourisme d'Aix-les-Bains

Meeting Automobile d'Aix-les-Bains

Après avoir vu les monstres de vitesse se poursuivre avec tant d'acharnement sur le circuit d'Auvergne, nous allons assister avec non moins d'intérêt au criterium de tourisme, qui va se dérouler, trois jours durant, sur les routes accidentées et les pentes multiples de la Savoie.

Ces épreuves, fort bien comprises et pour lesquelles un contrôle minutieux et précis est assuré, sont bien de nature à qualifier les meilleures voitures signalées ainsi à l'attention de l'acheteur et les plus pratiques véhicules de tourisme. Toutes les meilleures marques sont représentées parmi les 40 engagés réunis par l'A. C. R.

Ce concours, doté de 30.000 francs de prix, permettra de juger judicieusement les voitures qui effectueront ces rudes parcours, dont nous publions, à nouveau, aujourd'hui, les itinéraires avec les clichés parus dans l'Auto et si gracieusement mis à notre disposition par notre grand confrère. Ainsi qu'il le dit : « Le temps est passé des concours de tourisme sur les routes faciles, c'est ailleurs qu'il faut juger les voitures ». Les routes de Savoie et ces longues pentes de St-Jean-de-Couz, à l'heure, dans un pays pittoresque mais très accidenté, répondent parfaitement à la conception de telles épreuves.

L'Automobile-Club du Rhône, qui toujours a été à la tête de ce mouvement et a, le premier, organisé, avec tant de succès, ces sortes de concours, avec la Coupe Rochet-Schneider, excelle dans une pareille organisation. Il aura, en outre, la mission d'appliquer, pour la première fois, le règlement-type de l'A. C. F. Aussi s'est-il entouré de toutes les compétences autorisées et dans la préparation comme dans l'exécution, verrons-nous les garanties les plus édifiantes assurer un minutieux contrôle et des résultats d'autant plus probants.

Après le lever de rideau d'hier dimanche, par de grandes fêtes accompagnant la réception des concurrents et des membres des commissions de patronage et de contrôle, les organisateurs procèdent aujourd'hui au pesage et à l'examen des voitures. Demain mardi, dès 4 heures du matin, commencera cette rude randonnée de plus de 300 kilomètres par jour, en deux étapes.

Cette grande semaine automobile se terminera par des courses de canots automobiles sur le lac du Bourget et nous aurons là encore, l'occasion et le plaisir d'apprécier l'esprit d'initiative et l'excellente organisation que nous sommes toujours heureux de constater avec les dirigeants de l'Automobile-Club du Rhône.

JEAN GERVAIS.

CONCOURS DE TOURISME d'AIX-LES-BAINS

Mardi, 20. — Mercredi, 21 et jeudi 22 juin.

Ce concours de voitures de tourisme organisé sous le règlement et patronage de l'Automobile-Club de France, par notre Société Lyonnaise l'Automobile-Club du Rhône, comprend une classification des voitures en 4 catégories, déterminées par le volume de la cylindrée, avec un poids minimum fixe et suivant les indications ci-dessous (voir les engagements). Toutes les places devront être occupées et les automobiles équipées en voitures de tourisme.

Le parcours de 1.000 kil. 900 m., est divisé en trois étapes journalières de plus de 300 kil. et dont les itinéraires ont été établis comme nous l'avons publié.

La vitesse moyenne exigée des concurrents sur ces durs parcours en montagne sera de 25 kilomètres à l'heure. L'ordre d'arrivée des voitures ne sera pas publié.
La Commission d'organisation se réserve même le droit de pénaliser par des retraits de points ou même la disqualification toute voiture dont l'horaire de marche démontrerait un excès de vitesse. C'est dire que les concurrents devront se conformer au règlements en vigueur.

aux arrêtés municipaux sur la circulation des automobiles, ainsi qu'aux règlements, sur la police du roulage; ils devront respecter également les prescriptions du Code de route de la Fédération des Automobiles-Clubs régionaux.

La régularité de marche des voitures, qui sera la base du classement, sera vérifiée au moyen de contrôles échelonnés le long de la route, mais non connus des concurrents.

Les voitures seront durant les trois jours du concours, soumises au régime des parcs fermés et surveillés. Les travaux et réparations nécessités par le véhicule ne pourront être exécutés par d'autres moyens que ceux du bord.

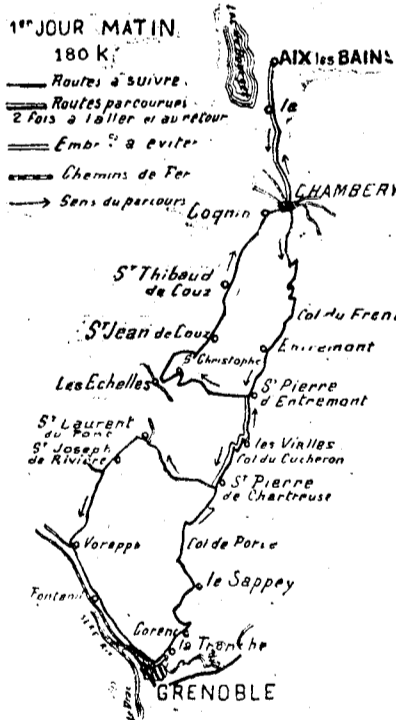
Prix (21000 francs)

	4 ^e catég.	3 ^e catég.	2 ^e catég.	1 ^{re} catég.
1 ^{er} prix...	3.500	3.500	2.500	2.000
—	1.500	1.500	1.000	1.000
2 ^e prix...	800	800	500	400
3 ^e —	400	400	300	200
4 ^e —	200	200	200	100
	6.400	6.400	4.500	3.700

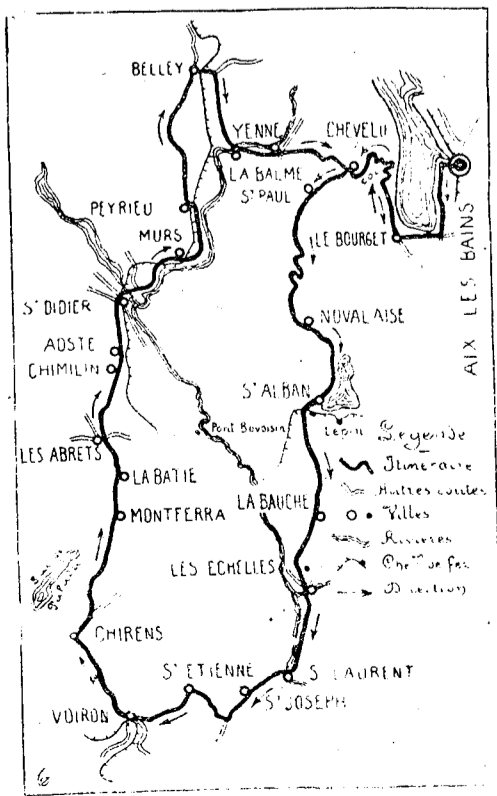
Tous les concurrents ayant pris part au concours recevront en outre un souvenir une plaque artistique et les voitures ayant terminé le parcours auront droit à un diplôme portant le graphique de sa marche.

ITINÉRAIRES

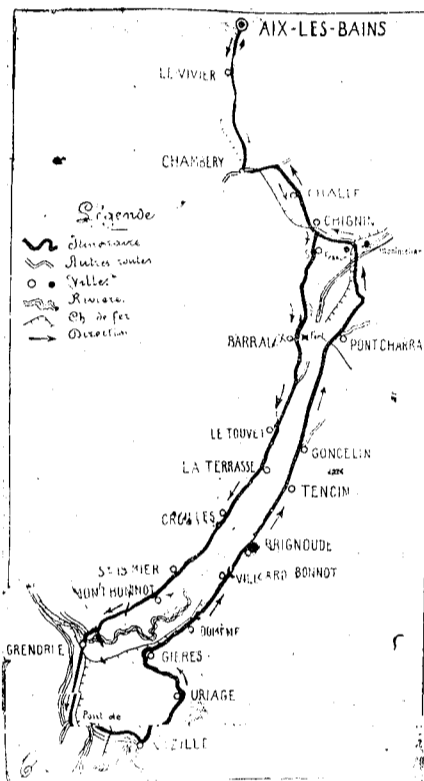
1^{er} jour, matin. — Aix, Chambéry, Challes, Chignin, Les Marches, Fort Barraux, Le Touvet, La Terrasse, Crolles, St-Ismier, Montbonnet, Grenoble, Pont-de-Claix, Vizille, Vaulnaveys, Uriage, Gières, Domène, Villard-Bonnot, Tremière, Goncelin, Pontcharra, Francin, Chignin, Challes, Chambéry, Aix : soit, 171 kil.200.



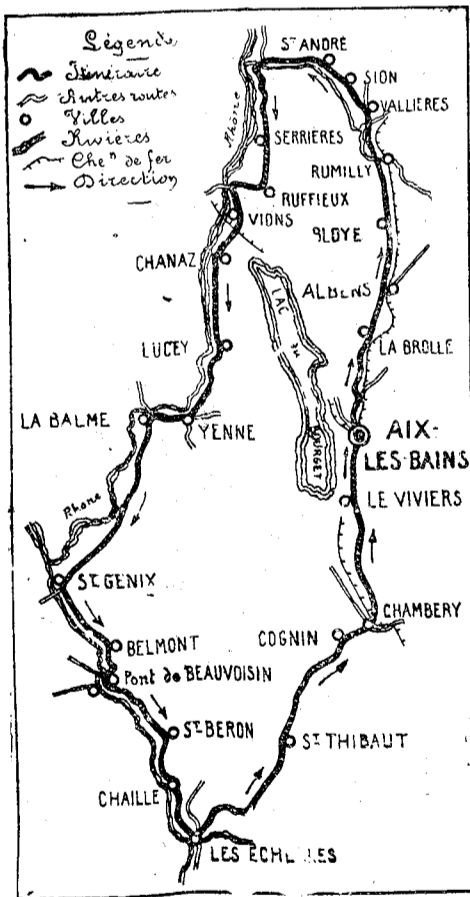
Soir. — Aix, col du Chat, Chevelu, St-Paul, Novalaise, la Bauche, les Echelles, St-Laurent-du-Pont, Voiron, Chirens, Montferra, La Bâtie, Les Abrets, Aoste, St-Didier, Murs, Peyrieu, Belley, La Balme, Yenne, col du Chat, Aix : soit, 164 kil. 000.



2^e journée, matin. — Aix, Chambéry, Challes, Chignin, Les Marches, Fort Barraux, Le Touvet, La Terrasse, Crolles, St-Ismier, Montbonnet, Grenoble, Pont-de-Claix, Vizille, Vaulnaveys, Uriage, Gières, Domène, Villard-Bonnot, Tremière, Goncelin, Pontcharra, Francin, Chignin, Challes, Chambéry, Aix : soit, 171 kil.200.



Soir. — Aix, Le Verrier, Chambéry, Challes, Montmélan, Chamousset, Albertville, Ugines, Flumet, La Giettaz, col des Aravis, La Clusaz, St-Jean-de-Sixt, Thônes, Alex, Veyrier, Anney, Balmont, Alby, Albens, Aix : soit, 167 kil. 100.



Ville d'Aix-les-Bains

Programme général du Meeting-Automobile Du 18 au 28 juin

Dimanche 18. Réception des concurrents. Régales à l'aviron sur le lac, à 2 heures organisées par le Club Nautique d'Aix-les-Bains. — Match Grenoble-Aix-les-Bains. — Grande fête de nuit au Grand Cercle.

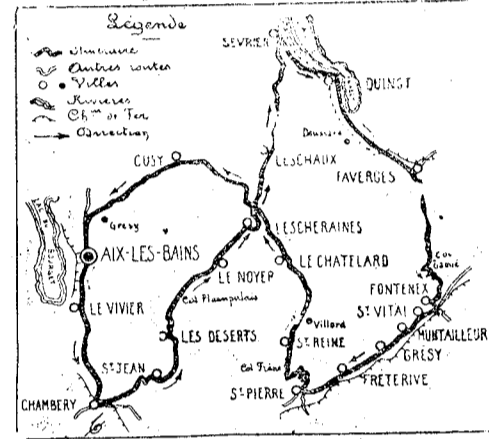
Lundi 19. ... Pesage des voitures et examen par les commissaires.

Mardi 20, mercredi 21, jeudi 22. Concours de régularité et d'endurance pour voitures automobiles. (Départ le matin à 4 heures, le soir à 2 heures).

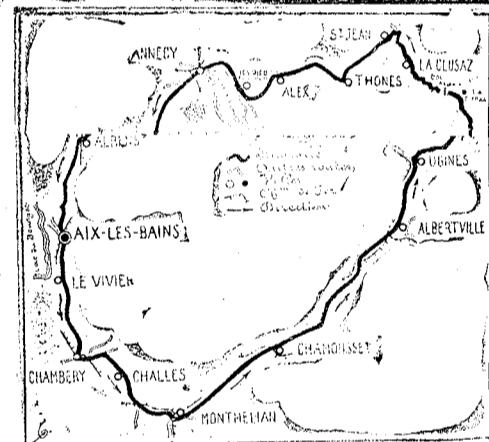
Vendredi 23. Concours de régularité en côte à 2 h. 1/2 au Col du Frêne (St-Pierre-d'Albigny).

Samedi 24. ... Repos. — Le soir, au Grand Cercle, Banquet officiel. — Fête de nuit. Représentation de gala offerte aux invités et aux concurrents.

3^e journée, matin. — Aix, Le Vivier, Chambéry, Les Déserts, col de Plainpalais, Le Noyer, Lescheraines, Leschoux, Sevrier, Duingt, Doussard, Faverges, col de Tamié, Frontenex, Montailleur, Grésy, St-Pierre-d'Albigny, col du Frêne, Villard, Le Chatelard, Lescheraines, Cusy, Grésy : soit, 171 kil. 300.



Soir. — Aix, Le Verrier, Chambéry, Challes, Montmélan, Chamousset, Albertville, Ugines, Flumet, La Giettaz, col des Aravis, La Clusaz, St-Jean-de-Sixt, Thônes, Alex, Veyrier, Anney, Balmont, Alby, Albens, Aix : soit, 167 kil. 100.



Concours par Equipes (2.000 fr. de prix)

Des prix spéciaux par équipes seront attribués aux voitures d'une même marque ayant obtenu le rendement d'ensemble le plus régulier du concours, soit dans une même catégorie, soit dans des catégories différentes.

Prix : 1^{er} prix 1.500 fr., 2^e prix 1.000 fr., 3^e prix 500 fr.

Concours de régularité en côte (2.000 francs de prix)

	4 ^e catég.	3 ^e catég.	2 ^e catég.	1 ^{re} catég.
1 ^{er} prix.....	400	300	200	200
2 ^e —	200	150	100	100
3 ^e —	100	100	75	75

A la suite du concours de voitures de tourisme, l'A. C. du Rhône organise, pour le vendredi 21 juin, à 2 heures, un Concours de régularité en côte, au Col du Frêne, près St-Pierre-d'Albigny. Les voitures seront divisées en 4 catégories, suivant leur cylindrée.

Le classement sera basé d'après la formule $V = \frac{v + 2v'}{3}$, V étant la vitesse moyenne, P le poids de la voiture en ordre de marche avec ses voyageurs, C la cylindrée.

Pour tenir compte de la régularité de marche durant toute la montée, chaque côte sera divisée en deux sections chronométrées pour chacune desquelles les vitesses moyennes v et v' seront calculées séparément.

La vitesse v' sera celle obtenue sur les deux ou trois derniers kilomètres de la montée, la valeur V sera obtenue d'après la formule $V = \frac{v + 2v'}{3}$ donnant ainsi une importance plus grande à la vitesse obtenue dans les deux ou trois derniers kilomètres.

COMMISSAIRES GÉNÉRAUX. — M. le comte de Chabannes, M. Ed. Chaix, M. le marquis de Ludre.

COMMISSAIRES TECHNIQUES. — M. Périssé, secrétaire de la Commission technique de l'A.-C.-F.; M. Lumet, directeur du Laboratoire de l'A.-C.-F.

CHRONOMÉTREURS. — Les chronométrateurs officiels de l'A.-C.-F., sous la direction de M. Tampier.

ENGAGEMENTS

1^{re} catégorie.

Cylindrée de moins de 2 lit. 500.
FENDLAIER sur de Dion, tonneau 8 H. P.
J. DESGEORGES sur Darracq, doub. phaët. 12 H. P.

2^e catégorie.

Cylindrée de 2 lit. 500 à 3 lit. 750.
EDMOND BORDE, sur Ariès, tonneau 24 H. P.
NIEUPORT, sur Darracq, tonneau 15 H. P.
ST-GALMIER sur Mars, tonneau 12 H. P.
PERRET sur Peugeot, tonneau 18 H. P.
SAINT-GALMIER, sur Mors, 14 H. P.
MONTARIOL, sur de Dion-Bouton, 12 H. P.
DIDIER, sur de Dion-Bouton, 15 H. P.
LOSTE, sur Boyer, 16 H. P.

3^e catégorie.

Cylindrée de 3 lit. 750 à 7 lit. 500.
MAX MARTINI, sur Martini, d. phaët. 20 H. P.
COQUARD, sur Ariès, tonneau 30 H. P.
MICHOT, sur Automoto, tonneau 16/20 H. P.
CHAMBON, sur Hotchkiss, 30 H. P.
G. PERROT, sur Rochet-Sch., d. phaët. 24/35.
DUMONT, sur Dietrich, phaët. 24.
GASTRÉ, sur Radia, d. phaët. 15/16.
GARIN, sur Rochet-Schneider, d. phaët. 24.
G. HULLIER, sur Mors, d. phaët. 40/52.
P. CHALANDON, sur Pétain, phaët. 20 H. P.
G. COTE, sur Pétain, phaët. 20 H. P.
PERRET et M. St-Marc sur Ariès, d. ph. 30 H. P.
D'ARAVY sur Buire, d. phaët. 16 H. P.
BLANCHARD sur Renault, tonneau 14 H. P.
FREIGNAC sur Buire, double phaët. 16 H. P.
CORBIER, sur Buire, phaët. 16 H. P.
COLLOMB sur Mars, phaët. 40 H. P.
BORDE, sur Ariès 22 H. P.
CORNIER, sur de Dion-Bouton, 24 H. P.

4^e catégorie (Cylindrée au-dessus de 7 lit. 500).
PILAIN sur Pétain, phaët. 40 H. P.
MOTTARD sur Buire, d. phaët. 30 H. P.
BARON H. DE ROTHSCHILD sur Mercedes, tonn. 60 H. P.
PAUL MEYAN sur de Dietrich, phaët. 40 H. P.
COLONEL DE LOYS sur Buire, d. phaët. 30 H. P.
FLAMAND sur Pipe, d. phaët. 30 H. P.
JOLLIOT sur Buire, d. phaët. 11 H. P.
BATIONE, sur Radia, 40 H. P.
KUHLING, sur Ch. Gobron, 35 H. P.

Le classement des voitures.

Suppression de la Côte d'amour.

La régularité de marche étant la seule base admise par le règlement, les itinéraires ont été divisés en une série de sections successives, de longueurs différentes, variant entre 5 et 25 kilomètres environ; chacune de ces sections est comprise entre deux postes de contrôle occupés, soit par un chronométrateur officiel, soit par un timbre horo-dateur imprimant l'heure automatiquement. Naturellement, aucun de ces contrôles n'est connu à l'avance des concurrents, qui passeront souvent devant les chronométrateurs sans même se douter qu'ils sont pointés et ne s'arrêteront qu'aux postes fixes munis de timbres, dont l'emplacement leur sera indiqué, sur la route seulement, par un vaste drapeau jaune, très visible, signifiant l'arrêt. A chacun de ces arrêts fixes, l'heure de passage sera imprimée sur une fiche que conservera le concurrent et une feuille de contrôle qu'il signera; ainsi seront obtenues toutes garanties d'une manière indiscutable.

Ces renseignements, groupés et contrôlés par les commissaires techniques, serviront à dresser pour chaque étape un graphique fort ingénieux, et des plus simples à établir. Les distances entre les contrôles étant tracées en abscisses, la vitesse moyenne de la voiture, pour l'ensemble de l'étape, sera tracée en ordonnée générale, puis les vitesses moyennes dans chaque section seront tracées également en ordonnées formant ainsi un rectangle, soit au-dessus, soit au-dessous de la ligne de la vitesse moyenne d'ensemble obtenue par chaque voiture. C'est la totalisation des surfaces ainsi obtenues qui donnera le classement, le rendement le plus régulier étant représenté par la plus petite surface totale.

L'écart entre la moyenne à l'heure dans tout le parcours et les moyennes particulières à chaque section se trouve donc concrétisé par une série de rectangles.

Il est évident que le concurrent qui se sera le plus rapproché, de bout en bout, de sa moyenne générale aura la plus petite surface de rectangle.

ÉCLAIRAGE des AUTOMOBILES

Téléphone : 21-42 PREMIER PRIX AU CONCOURS DE L'A.C.R. Téléphone : 21-24

Modèle 1905. — PROJECTEURS A RÉCUPÉRATION, BREVETÉ EN FRANCE ET A L'ÉTRANGER

FÉLIX MONIN, USINE ET BUREAUX : 32, Rue Croix-Jourdan, LYON

gles. Il suffira donc de faire le calcul des surfaces pour déterminer automatiquement le classement.

La Coupe Cordon-Bennett

C'est seulement le lendemain de la course que nous avons pu nous procurer les résultats exacts et détaillés des éliminatoires.

En ce qui nous concerne, avec des moyens plus que rudimentaires, nous avons fait de notre mieux, pour savoir et pour voir, en dépit de la conspiration du silence établie entre le service de chronométrage et les difficiles inhérentes à la situation même du Circuit.

Ceci dit, revenons sur les résultats des éliminatoires qui ne nous paraissent pas sans intérêt.

Le déchet de route n'a été que de 9 concurrents sur 24, ce qui donne la proportion des voitures ayant terminé la course est de 62 1/2%.

Si l'on songe qu'aux éliminatoires anglaises, sur un parcours notablement moins dur, 2 voitures sur 10 seulement (20 %) ont terminé, on se rend compte de notre supériorité sur les pays étrangers.

Les caractéristiques. Les voitures peuvent donner d'après le classement des indications qu'il est curieux d'observer :

Chaque un certain ? Les Richard-Brasier et les de Dietrich étaient, avec l'Automoto — les seules voitures dont la transmission se fit par chaîne.

La Voie des Richard-Brasier (1 m. 25) était la moindre du lot, celle de Dietrich (1 m. 35) était moyenne. Remarquons cependant que les Darracq qui ont superbement marché avaient la voie la plus large (1 m. 55).

Le Classement par équipe. Nous ne savons pas si l'on a jamais proposé de classer les voitures des éliminatoires d'après les résultats d'ensemble pour chaque marque.

1. Richard-Brasier 1+2+12=15 points. 2. Darracq 4+9+11=24 points. 3. de Dietrich 3+14+21=41 points. 4. Renault 5+13+24=42 points. 5. Hotchkiss 7+15+24=46 points.

Il semble que ce mode de classement diminuait dans une certaine proportion la part du hasard. Dans le cas particulier, cette méthode aurait eu l'avantage de qualifier une voiture de trois marques différentes.

Le vainqueur des éliminatoires, Théry, en compagnie de son chauffeur Muller, est venu, dimanche, de Clermont à Lyon en 3 heures, sur sa voiture, ayant fait le circuit d'Auvergne, et qui sera visible jusqu'à mardi matin, chez M. Lambret, le représentant de la marque Richard-Brasier à Lyon.

On annonce que Théry fera sa rentrée solennelle, à Paris, mardi soir à 5 h., par la Porte-Dorée.

La circulation des autos et des cycles à Lyon. — Le Maire de Lyon vient de prendre un arrêté réglementant le passage des cycles et des automobiles sur les ponts suspendus.

La grève de l'industrie automobile à Lyon a pris fin et les ouvriers, qui déjà, les derniers jours de la semaine dernière avaient en grand nombre réintégré l'atelier, ont généralement repris le travail ce matin.

industrie lyonnaise n'a pas à subir le contre-coup de chômage, que la solidarité invoquée bien plus que les revendications ouvrières ont imposé sans résultats pratiques à nos laborieux mécaniciens.

SPORTMEN ET CHAUFFEURS, se donnent rendez-vous au Pavillon Rivolier, le coquet restaurant avec grandes terrasses ombragées, avenue de la Gare, en face l'International Palace Hôtel et la Villa des Fleurs.

Quoique très luxueux on déjeune et dîne au Pavillon à prix fixes avec choix sur la carte du jour. Le seul restaurant de luxe donnant cet avantage.

Aux Deux Passages. — Accueil Toilettes défilé, Tissus légers, Chapeaux, Ombrelles, Articles de voyage, Meubles de jardins et Ameublement pour la campagne.



A. C. R. Automobile-Club du Rhône

Tous les sociétaires ont droit d'entrée, eux et leur famille dans toutes les fêtes organisées par l'Automobile-Club du Rhône à Aix-les-Bains.

Le Comité invite tous les membres à assister en nombre à cette brillante manifestation de l'Automobile agrémente de nombreuses fêtes qui auront lieu au Grand Cercle et à la Villa des Fleurs.

La Coupe Rochet-Schneider en 1906

C'est décidément en Auvergne que se courra la Coupe Rochet-Schneider en 1906.

En effet, une communication parvenue à l'A.C.A., a confirmé que la Coupe Rochet-Schneider, gagnée par M. Perret, membre de l'A.C.F., est acquise à ce club.

En conséquence, elle sera disputée en Auvergne. L'A.C.A. est décidé à donner une grande importance à cette solennité qui attirera certainement beaucoup de monde.

Les Canots Automobiles à Aix-les-Bains

La partie des fêtes d'Aix-les-Bains consacrée à des courses de canots automobiles, sur le lac du Bourget, sera sans aucun doute un des événements sportifs de l'année les plus remarquables et les plus féconds pour cette industrie des canots automobiles qui prend de jour en jour un plus grand développement ; aussi le Comité de patronage de cette épreuve réunit-il les personnalités sportives les plus autorisées.

Ces épreuves, ainsi que cela a déjà été annoncé, auront lieu les dimanches 25 et mardi 27 juin, sur le lac du Bourget. Le point de départ sera naturellement le grand port qui présente tous les avantages, tant par sa situation que par ses installations, et surtout aux embarcations dont les angles seront, outre le grand port, la pointe Saint-Innocent et Bourdeaux ; quant aux croiseurs ils accompliront plusieurs fois le tour du lac.

Les épreuves comprendront deux catégories pour racers et croiseurs. La première catégorie pour les embarcations inférieures à huit mètres, la seconde pour celles allant de huit à douze mètres.

Il suffira, pour dire que, sportivement, tout a été parfaitement compris dans le programme, d'annoncer que ce programme a été élaboré par la commission de yachting de l'A. C. F., ajoutons à cela que les commissaires sont des hommes d'expérience et de compétence comme MM. de Faramon, comte de Bonvouloir et Berliet.

Quant aux détails immédiats de l'organisation, ils sont assurés par le Club Nautique d'Aix-les-Bains qui vient notamment de faire construire avec l'aide de l'A. C. F. un slip pour faciliter la mise à l'eau des embarcations. Le transport de la gare au port sera effectué dans les meilleures conditions à l'aide de chariots spéciaux. Le sympathique docteur a assumé la charge de la direction de l'organisation sur place, et aucun point n'échappe à son attention. Notons que les bateaux faisant le service du lac du Bourget seront aménagés en tribunes flottantes sur lesquelles les visiteurs trouveront tout le confort et l'agrément désirables.

C'est le dimanche 25 juin, à 8 heures du matin que sera donné le départ de la première course pour la première série de croiseurs. Les départs des trois séries seront espacés de dix minutes. Le départ de la première série des racers aura lieu le même jour à trois heures de l'après-midi.

Le mardi 27, seront donnés, le matin la course Quinonès de Léon, le soir, le départ du kilomètre. Les embarcations devront porter à l'arrière leur pavillon national et à l'avant leur pavillon de série. Le règlement oblige les concurrents à se munir, tant pour les sorties d'essai que pour les courses, de tous les appareils réglementaires.

Du 20 au 23 juin les droits d'engagements seront doublés.

COMITÉ DE PATRONAGE. — M. Irénée Brun, M. H.-F. Cabirat, M. Paul Chanchard, M. Courtois, M. Godinet, M. Laviolette, M. le Dr Marti.

COMMISSAIRES GÉNÉRAUX. — M. Berliet, M. le comte G. de Bonvouloir, M. le comte M. de Faramon.

CHRONOMÉTRICHIEN OFFICIEL. — M. Ch. Tampier, chronométricr de l'A. C. F.

Pour toutes les communications intéressant Lyon Sport à Aix-les-Bains, écrire à M. J.-G. Burnichon, directeur du Lyon-Sport, Grand Cercle d'Aix-les-Bains.

COCHART Tailleur 6, Rue d'Algérie, LYON VÊTEMENTS POUR TOUS LES SPORTS

Modèles et Tissus spéciaux de Burberrys de Londres Pour DAMES et MESSIEURS

AVIRON

Fêtes nautiques de Décines

Vendredi soir à eu lieu, au siège de l'Union Nautique de Lyon, la réunion des membres du comité technique des fêtes nautiques de Décines qui auront lieu, comme on le sait, le 6 août, sur le canal de Jonage.

Il a été procédé, au cours de cette réunion, à l'établissement d'un avant-programme nautique, dont voici les grandes lignes :

A 1 h. 1/2 après-midi, dongola en 2 manches. A 1 h. 3/4, course en skif. A 2 h. 1/4, traversée du canal en baquet, à la pagaie.

A 2 h. 1/2, course en yole à deux rameurs. A 3 heures, grandes joutes lyonnaises organisées par l'Alliance des Sauveteurs et Joueurs des Charpennes.

A 4 heures, Courses de Canots Automobiles. A 4 h. 1/2, final du dongola.

A 5 heures, Course en yole à 8 rameurs. A 5 h. 1/2, Water-polo. A 6 heures, championnat de natation de l'École Nautique Sportive Lyonnaise. Course de nage par équipes.

Pendant toute la durée de la fête nautique, mât horizontal par tous les nageurs. De nombreux et importants prix seront décernés en médailles, objets d'art et espèces.

Mercredi prochain aura lieu une grande réunion du comité de patronage et du comité technique.

L'Administration Préfectorale ayant donné son approbation à l'organisation d'une grande tombola à l'occasion des Fêtes de Bienfaisance de Décines, le Comité vient de mettre en circulation un certain nombre de billets au prix de 25 centimes l'un.

Afin d'en faciliter la vente, le Comité a décidé que tout acheteur de quatre cartes de tombola recevra un ticket bleu donnant droit d'assister à toutes les fêtes de la journée du 6 août : Courses de canots automobiles, régates, joutes et productions nautiques sur le Canal de Jonage, kermesse, concert et bal sur la place de l'Hôtel-de-Ville.

Le Comité fait appel aux généreux donateurs et les informe que les lots sont reçus au Secrétariat des Fêtes de Décines, 67, cours de la Liberté, à Lyon, où on peut s'adresser pour tous renseignements.

M. Hahn, du Rowing-Club de Strasbourg, bien connu à Lyon où il est venu courir plusieurs fois, disputera dorénavant les épreuves allemandes sous les couleurs du Cercle de l'Aviron de Lyon, les sociétés alsaciennes ne faisant plus partie de la Fédération allemande.

Pour les régates internationales de Genève, le 2 juillet, la suppression du virage a été décidée. Les courses auront donc lieu en ligne droite sur 2 000 mètres.

Rappelons que la clôture des inscriptions est définitivement fixée au mardi 20 juin, à minuit.

Essence de Pétrole Spéciale POUR AUTOMOBILES GRAND PRIX PARIS 1906 FENAILLE & DESPEAUX 1, Rue Constantin, LYON

Courses de St-Galmier

1^{re} Journée. — Dimanche, 18 juin. RÉSULTATS

Prix de la Colombiade (Trot monté ou attelé, International). — 1. Volgrène, à M. Séveran, 2.450 m., 4'01" (1'38"), Bouchité; 2. Varaville (m.), à M. E. Mermier, 2.375, 4'01" (1'42"), Aubin; 3. Roselle (m.), à M. Mornal, 2.275, 4'05" (1'39"), Chantrou. — N. P.: Bistouri, 2.300; Zéphyr, 2.250, Pluton, 2.250, Unique, 2.30, Jébé, D, 2.325, Urgent, 2.325, Facile, 2.350, Caline, 2.350, A.B.C., 2.425, Wedcourt, 2.500, Printemps, 2.525. = Volgrène gagne facilement.

Pesage: G. 10; pl. 8 fr. 50 18 fr. 50 et 30 fr. Pelouse: G. 18 fr.; pl. 10 fr. 26 fr. et 16 fr. 50.

Prix de la Société Sportive d'Encouragement — 1.000 m., course plate. — Gentlemen (à réclamation). 1.800 m. — 1. Mallon Yarro (75), à M. A. Bérard (de prop.); 2. Nordard (69), à M. A. Bérard (M. E. Bérard); 3. Mullard (76), à M. Lassard (M. Mousse). — N. P.: Clifton 68 1/2 Hop Flower 69 1/2 et Garrigon (70), 2 long. 5 long. Pesage: G. 13; pl. 12 et 14 fr. 50. Pelouse: G. 12; pl. 16 et 17.

Prix de la Ville de Saint-Galmier. — 1.400 m. (Au trot attelé ou monté, Handicap). — 1. Blain (att.), à M. Burtin, 3.400 m., 5'59" (1'46"), le prop.; 2. Volgrène (att.), à M. Séveran, 3.725 m., 6'01" (1'37"), Bouchité; 3. Allenduc (m.), à M. Pochère, 3.500 m., 6'01" 1/2 (1'41"), Blaisny, 4. Faraville (m.), 3.550 m., (Aubain). — N. P. Brigadier, 3.375 m., Blanc-Bec, 3.400 m.; Colombe 3.450 m., Adversaire 3.450 m., Urgent 3.475 m., Tricolore, 3.500 m., Blanco, 3.575 m., Révé-à-loi 3.600 m., Améza, 3.750 m., Printemps, 3.850 m. — Blain n'est jamais rejoint. Révé-à-loi menaçant un moment s'effondre à 500 m. de l'arrivée.

Pesage: G. 47 fr. 30; pl. 22 fr.; 9 fr. 50 et 47 fr. Pelouse: G. 213 fr. 50; pl. 28 fr. 50; 10 fr. et 25 fr.

Prix de la Société des Steeple-Chases de France (Military 2^e série, 3.000 m.). — 1. Léone II (79), à M. Perez (de prop.); 2. Jaspine (77), à M. Lacroix (M. Favre), N.P. Gouverneur (77), Sauterelle II (74), Monopole (79), Beau-Sire II (77), Diablotin II (83), dérobé, 2 long., 2 long. Pesage: G. 85 fr.; pl. 24 fr. et 31 fr. 50. Pelouse: G. 83 fr.; pl. 28 fr. et 22 fr.

Prix de la Source Badoit (1.000 fr., haies 3.400 m.). — 1. Bayadice II (62), à M. A. Bérard (M. E. Bérard); 2. Minuterie (62), à M. Delatour.

Dejean (M. de Lacroix), N.P. Madaricata (64), Morning Star (65), Murène (65), Bamure (70), dérobé au premier tour.

Pesage: G., 17 fr. 50; pl., 8 fr. 50 et 16 fr. 50. Pelouse: G., 22 fr. 50; pl., 10 fr. et 18 fr. 50.

Prix du Quartier Grouchy (Military 3^e série, 2.500 m.). — 1. Caracol (76), à M. Chevalier (prop.); 2. Embryon (77), à M. Lesueur (prop.); N.P. Fine-Chartreuse (73), Antécade (80), Gizegnou (80), Ripert (72).

Pesage: G., 8 fr. 50; pl., 7 fr. et fr. 850.

Le Raid Militaire à Aix-les-Bains

Le ministre de la guerre vient d'autoriser les officiers de tous les corps de troupes montées, à prendre part au raid national militaire organisé par notre confrère Armes et Sports et qui sera disputé du 26 au 29 juillet, sur le parcours Lyon-Aix.

Le Raid comportera trois journées de marche, partie sur route, partie à travers champs, avec passage d'obstacles naturels.

Le dernier jour donnera lieu à un grand spectacle hippique et militaire sur l'hippodrome d'Aix-les-Bains, où des très très élégantes sont préparées pour fêter nos excellents officiers de cavalerie qui disputeront cette grande épreuve.

Courses de Bourg

Dimanche, 25 juin.

Prix du Conseil général (trot monté ou attelé). — 1.000 fr., pour chevaux entiers, hongres et juments de 3 à 7 ans, nés et élevés dans l'Ain et appartenant à des propriétaires habitant ce département. — Chevaux montés, poids: 3 ans, 62 kilos; 4 ans, 65 kilos; 5 ans, 69 kilos; 6 et 7 ans, 72 kilos. — 600 fr., et les entrées au ter après que le 4^e aura retiré la sienne; 200 fr. au second; 150 fr. au 3^e; 50 fr. et son entrée au 4^e. Distance: 3 200 mètres environ.

Entrée: 20 fr. moitié forfait. — Tout gagnant en un ou plusieurs prix d'une somme de 500 fr., reculera de 25 mètres; de 1 000 fr., reculera de 50 mètres; de 2 000 fr., reculera de 100 mètres; de 3 000 fr., reculera de 150 mètres; de 4 000 fr., reculera de 200 m.; de 5 000 fr. et au-dessus reculera de 250 m. — Les chevaux de 3 ans avanceront de 100 mètres et ceux de 4 ans de 50 mètres sur le poteau de départ. — Les chevaux de 3 ans ne feront, en aucun cas, plus de 3 200 mètres.

Prix du Pari Mutuel (trot monté ou attelé). — 1.200 fr. pour chevaux entiers, hongres et juments de 4 ans et au dessus, nés et élevés en France. Entrée: 40 fr. moitié forfait. — 900 fr., et les entrées au 1^{er}, après que le 4^e aura doublé la sienne; 200 fr. au second; 100 fr. au 3^e; le 4^e doublera son entrée. — Distance: 3 800 m.

Chevaux montés, poids: 4 ans, 65 kil.; 5 ans, 69 kil.; 6 ans et au-dessus, 72 kil. Les chevaux ayant gagné depuis janvier 1904 une somme totale inférieure à 1 000 fr. reculeront de 25 m.; de 2 000 fr. de 50 m.; de 3 000 fr. de 75 m., et de 4 000 fr. Les chevaux ayant gagné une somme totale de 12 000 fr. reculeront de 325 mètres. Les chevaux n'ayant pas couru au moins deux courses depuis janvier 1904 reculeront de 50 m.

Engagements pour ces deux courses au trot au secrétariat, 11, place Carriat, à Bourg, jusqu'au lundi 19 juin, avant 8 heures du soir.

Prix de la Société des Steeple-Chases (Steeple, 6^e série). — 2 600 fr. pour chevaux de 4 ans et au-dessus, nés et élevés en France, n'ayant pas gagné 15 000 fr., en steeple-chases, ni deux prix de 6^e série, ni un prix d'une série supérieure.

Entrée: 100 fr., forfait 25 fr. Au second 400 fr. sur le prix, le troisième doublera son entrée. Tout cheval ayant gagné un prix de 6^e série.

A vendre un poulain de 14 mois par Orvican 1'37 s. (fils de Cherbourg 1'30); la mère Oasis, pur sang arabe. Prix modéré.

S'adresser à M. Louis Garnier, éleveur à Armaréus par Montmerle (Ain).

Course du Lyon-Républicain

Organisée par la F.C.L.S.-E. (5^e Année) Lyon, Saint-Etienne, Annonay, Serrières, Lyon

Dimanche, 18 Juin 1905.

Malgré la longueur du parcours, 40 concurrents sur 46 inscrits sont venus se présenter au départ de la longue épreuve de 173 kil : Lyon-Saint-Etienne-Annonay-Serrières et Lyon, organisés, pour la cinquième fois, par la F.C.L.S.-E. sous le patronage du Lyon-Républicain.

Le contrôle de départ est installé au Café Cazenette, sur le quai des Étroits, à 400 mètres du pont du chemin de fer, où, dès 5 heures du matin, les coureurs commencent à venir signer la feuille de contrôle. Quelques-uns, comme toujours, se font attendre et, finalement, c'est à 6 h. 19 que s'est donné le d-part effectif, par M. Fosse, de l'Amical-Cycle Annonéen.

MM. Granthaler Frères, Premier, Latard, Ferrier, etc., à motocyclettes, assurent le contrôle secret de la course de bout en bout et précédent ou escortent la colonne. Grâce à eux, de nombreux accidents ont été évités et ils ont pu ramasser, avant le passage des cyclistes, des kilogrammes de clous que des gens mal intentionnés avaient semé un peu partout.

Sur tout le trajet, les contrôles sont parfaitement organisés. Signaux principalement 1 s contrôles fixes de Saint-Etienne, au café Corompl, organisé par M. Douisset, président de la Pédalette de l'Annonay, et à Annonay, au café Rigondy, par M. Alloué, président de l'Amical-Cycle Annonéen; les contrôles volants, tenus à Rive-de-Gier, par M. Vergnory et l'Auto-Cycle Ripargérien; à Grand-Croix, par M. Ollion et le Vélo Grand-Croix; à Bourg-Argental, par M. Martin, de l'Amical-Cycle Lyonnais; à Serrières, par Mme veuve Gummel et M. Godin, de l'Amical-Cycle de Saint-Vallier; à Saint-Clément, par M. Lantillon, de l'U. P. Vienneoise; à Givors, par M. Allavarsat, de la Pédalette Givordine; à Oullins, par M. Planchon, du Vélophile Oullinois.

La Course. — Dans un tourbillon de poussière, les concurrent s'élancent dans la direction de la Mulatière.

Rien à signaler jusqu'aux Sept-Cheminis où, par suite de la maladresse d'un entraîneur qui traverse le peloton en biais, une buche générale se produit. Bertholat, Pin de Vienne, Valpico sont les principales victimes, ce qui désagrège quelque peu le peloton.

A Rive-de-Gier Perrin se laisse d'écarter sur les pavés. Peu après, nouvelle buche générale où Besson et Brunel restent sur le carreau. La machine de ce dernier est même brisée.

Dès lors, Chaput et Marmont restent seuls en tête; Chaput crève à Saint-Chamond, Marmont, quoique seul, pousse très vite et il arrive à Saint-Etienne avec 5' d'avance. Peu après le contrôle, Marmont tombe et fausse son pédalier, l'excellent routier Cheffeville de l'E.C., qui le suivait à ce moment, lui passe alors sa machine, fait réparer celle de ce dernier et le rejoindra tout à l'heure à Vienne en prenant une route de traverse. A peu près au même endroit que Marmont, Perrin tombe si malheureusement qu'il se fait une profonde blessure à la tête et abandonne, la mort dans l'âme, alors qu'il avait les chances les plus sérieuses.

A Annonay, la foule est compacte pour assister au passage des coureurs dans l'ordre suivant :

- 1. Marmont, à 10 h. 8; 2. Chaput, 10 h. 11; 3. Julien, 10 h. 18; 4. Bolher, 10 h. 26; 5. Marin, 10 h. 37; 6. Mely, 10 h. 38; 7. Roche, 10 h. 41; 8. Bouvier, 10 h. 43; 9. Bady, 10 h. 44; 10. Dossel, 10 h. 49; 11. Bruyas, 10 h. 55; 12. Bollet, 10 h. 59; 13. Laurent, 11 h. 1; 14. Allairat, 11 h. 4; 15. Delporte, 11 h. 7.

Chaput, qui a fait un effort terrible pour reculer à la sortie d'Annonay, ne peut y réussir et il a un moment de défaillance, si bien qu'un peu plus tard il est recollé par le jeune Julien qui a fait une course splendide.

Les deux coureurs font route ensemble jusqu'à Loire où Chaput crève. Julien part donc seul, tandis que Chaput vraiment guiguard, recrée à nouveau trois fois depuis Givors.

Le classement s'établit ainsi :

- 1^{er} Marmont, de Bourg, membre du C. C. XX^e, à 6 h. 33'30". 2. Julien, C. A. L., en 6 h. 36'20". 3. Chaput, C. A. L., en 7 h. 4'53". 4. Marin, C. A. L., en 7 h. 35' 1". 5. Petit, St-Etienne, en 7 h. 38' 29". 6. Croppy, indépendant, en 7 h. 38' 56". 7. Milly, Grenoble, en 7 h. 42' 21". 8. Laurent, C. A. L., en 7 h. 55' 47". 9. Allairat, P. 2^e, en 7 h. 58' 17". 10. Palanchon, V. C. L., en 8 h. 1' 57". 11. Fehr, Vienne, en 8 h. 4' 18". 12. Bruyas, C. A. L., en 8 h. 13' 17". 13. Chamby, C. A. L., en 8 h. 25' 46". 14. Touache, C. V., en 8 h. 34' 5". 15. Rollet, J. S., en 8 h. 37' 7". 16. Delporte, C. A. L., en 8 h. 59' 55". 17. Li-strat, indépendant, en 9 h. 6' 30". 18. Besson, V. V., en 9 h. 17". 19. Coquaz, C. A. L., en 9 h. 18' 10". 20. Vercel, tout obs 20'

Il est près d'une heure lorsque arrive le vainqueur au contrôle de Lyon; c'est l'heure du dîner, aussi Marmont ne rencontre-t-il pas l'ovation due pour sa superbe performance. L'excellent coureur, qui n'a que 19 ans, gagne ainsi sa première grande course; il espère bien renouveler sa victoire à la prochaine occasion.

Il a été, du reste, supérieurement aidé et soigné sur la plus grande partie du parcours par ses amis Troillet et Cheffeville.

Mais l'entretien se termine là, car M. Turrel, président du C.C.XX^e, tout heureux de la victoire de son coureur, l'a déjà emmené et le fait soigner. C'est du reste notre confrère Rainaud du Tout Lyon, qui, en l'absence de masseur officiel, a pansé les coureurs et assuré le service pharmaceutique.

Au contrôle nous avons remarqué tous les principaux dirigeants de la Fédération. Nous reconnaissons MM Paulard, Rival, Viallon, Itane, chronométricr; Fosse, Joannon, Famin, père et fils, Rigard, Turlet, Mailard, etc.

En somme, tout s'est bien passé et il faut en féliciter les dirigeants de la F.-C.L.S.-E. et surtout notre ami Joannon qui ont assuré l'organisation et l'ont mené au succès. V. B.

De passage à Lyon, l'ancien coureur Hippolyte Coque en permission pour un mois.

L'U.V.F. nous communique l'addition suivante aux règlements: « Les championnats de France étant réservés aux coureurs français, ne peuvent prendre part aux championnats départementaux ou régionaux qui sont les préliminaires des championnats de France que les coureurs de nationalité française résidant depuis six mois au moins dans le département ou la région ».

Un coureur qui n'est pas content, c'est Tharin, de l'Étoile-Cycle, dont le régiment, le 96^e de ligne, se mettra en route le 25 juin, pour Gap, sa nouvelle garnison. Adieu la bicyclette, car Tharin a encore 1 an 1/2 à tirer. Il espère cependant avoir la permission de disputer, dimanche, le Critérium amateurs.

Vélodrome Tête-d'Or

Temps magnifique et excellente réunion, dimanche à la Tête-d'Or. Le programme, sans trop sortir de l'ordinaire, a tenu tout ce qu'il prometait ou à peu près et le public, venu très nombreux, s'est montré très satisfait de la réunion.

Je féliciterais tout particulièrement ici la direction du Vélodrome, du soin apporté dans l'organisation générale de ses réunions. Nous n'avons plus vu les coureurs se faire attendre et retarder ainsi le départ des séries. D'autre part, après chaque course, communication était faite à la presse, des temps et ordre d'arrivée, etc., etc. Ce sont de petits soins qui procurent le succès qui prend la direction pour que rien ne choche.

Automobiles ROCHET & SCHNEIDER MODÈLES 24 ET 35 CHEVAUX 1905 57 et 59, Chemin Feuillat, LYON Téléphone: 11-47

SEMAINE D'AIX-LES-BAINS. - DU 18 AU 28 JUIN

Garez vos Voitures Automobiles aux

NOUVEAUX GARAGES Avenue de la Gare

Installation superbe et absolument modèle. — Location, stocks de pneus, charge d'accumulateurs, pièces de rechange de Panhard et Renault, etc.

RÉPARATIONS. — CANOTS AUTOMOBILES

Société Anonyme des
AUTOMOBILES

PEUGEOT

DÉPÔT A LYON :

248, Avenue de Saxe, LYON

Téléph. : 4-91 — Adresse Télégraph. : AUT.MOBILES-PEUGEOT-LYON

Aix-les-Bains
GRAND
HOTEL du LOUVRE & SAVOY
(1^{er} ORDRE)
En face les jardins des 2 Casinos
Rendez-vous des Membres de l'A.C.R.
Robert TRAMU
PROPRIÉTAIRE

Auto-Garage du Parc

J. COLLOMB

LYON, 5, Rue Vendôme, 5, LYON

REPRÉSENTANT DES AUTOMOBILES

MORS, COTTEREAU, ARIÈS, DELAHAYE

Et toutes les premières Marques

Grand choix de VOITURES, VOITURETTES, MOTOCYCLES d'occasion, état neuf

TÉLÉPHONE : 19-60

Grand Hôtel
DES
Bergues et New-York
AIX-LES-BAINS
Avenue de la Gare
François QUILLET
PROPRIÉTAIRE
Ascenseur — Téléphone

Le "Jupiter" broie l'obstacle

Plus de Dérapage
Plus d'Usure de Pneus
AVEC (75% D'ÉCONOMIE)
L'ENVELOPPE MÉTALLIQUE IMPERFORABLE



Le Jupiter

CHAUFFEURS, examinez ces enveloppes métalliques aux écailles cimentées, et vous munirez vos pneumatiques des **Préservateurs Jupiter**.

VISITEZ **M. Camille VADON**, 17-19, Rue du Musée Téléphone : 30-23
aux Brotteaux (près du Musée Guimet)
Dépôt à Paris : 207, Boulevard Péreire

Cycles, Motocyclettes, Automobiles "Excelsior"

Machines depuis 170 francs, garanties sur facture
Machines B.S.A. garanties 250 francs.
Motocyclette **Excelsior**, moteur Givaudan, fourche élastique **Excelsior** brevetée, marche parfaite
Pièces détachées — Accessoires — Location — Réparations
Garage — Entretien — Echanges
Voitures neuves et d'occasions — FACILITES DE PAIEMENT

Léon PERRUCAT, dépositaire
36, rue Vaubecour, et 4, rue Condé

LES ANNONCES
sont reçues
au Bureau du Journal
34, rue Tupin, LYON

Ateliers pour
toutes Réparations

ACCESSOIRES — FOURNITURES

ESSENCES

Garage Domonge
AIX-LES-BAINS, Square du Gigot

A.C.F.
T.C.F.

Le plus ancien Locations

Téléphone 1-42

BELLE JARDINIÈRE

La plus grande Maison de Vêtements du Monde entier

2, Rue du Pont-Neuf, PARIS

SUCCESSALE de LYON, rue de la République, 62



VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES pour le CYCLE et l'AUTOMOBILE

Demandez le Catalogue spécial

LE SEUL
ANTICOR BRELAND
Enlevant le germe
DES
ANTICOR BRELAND
CORS AUX PIEDS

Aux Galeries Modernes
55, place de la République
LYON

C'est là, cyclistes!!! que vous trouverez le plus complet assortiment de toutes les fournitures pour cycles.

Cycles "FULGOR" 1905
Modèle garanti avec pneus Dunlop..... 125 fr.

Cycles B. S. A. ou EADIE
pièces véritables ga- 190 fr.
ranties, pneus Dunlop

Chambre à air PARA PUR
garantie un an..... 4.95

Pneu vulcanisé et renforcé,
depuis..... 6.50

Phonographes "PATHÉ"
Machines parlantes à disques

MAISON DE CONFIANCE

Voitures de Grande Remise
Mail-Coach, Landaus, Victorias

LUCAIN Frères
4, Place Grolier, 4
LYON

LOCATION, PENSION
Voitures d'Excursion

HOTEL TERMINUS

Terrasses ombragées
Service par petites tables

PRIX TRÈS MODÉRÉS

A partir de 8 fr. par jour

A AIX-LES-BAINS

Société
DES
AUTOMOBILES PILAIN

SOCIÉTÉ ANONYME, Capital : 660.000 francs

Chemin de Monplaisir, 17 (Grange Rouge), LYON-MONPLAISIR

TÉLÉPHONE : 19-61

Voitures 2 Cylindres
12 Chevaux

Voitures 4 Cylindres
40 Chevaux

A 3 attaques directes

Essieu tournant

Roues carrossées

VOITURES

4 CYLINDRES

20 Chevaux

Boîtes à Mouvement

A 2 Vitesses directes

Refusez toute
imitation de

L'ARQUEBUSE DU PATRONAGE

La seule
La vraie marque
La plus ancienne

LA SEULE GARANTIE PRÉPARÉE AVEC LA VRAIE RECETTE AUTHENTIQUE DE PLANTES MÉDICINALES. Approuvée par les sommités médicales. LA PLUS ANCIENNE, LA VRAIE MARQUE

Agent : **P. BOUCTIENET**, 70, boulevard des Brotteaux, LYON

PUISSANT VULNÉRAIRE HYGIÉNIQUE STIMULANT DES FONCTIONS ORGANIQUES. — SE TROUVE DANS TOUTES LES BONNES ÉPICERIES ET MAISONS DE LIQUEURS